



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. birželio 28 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2019/0272(COD)

8143/1/23
REV 1 ADD 1

PECHE 124
CODEC 567
PARLNAT 145

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

Dalykas: Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas, iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 1936/2001, (ES) 2017/2107 bei (ES) 2019/833 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2016/1627

- Tarybos motyvų pareiškimas
- Tarybos priimta 2023 m. birželio 26 d.

I. IVADAS

1. 2019 m. lapkričio 29 d. Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai pirmiau nurodytą pasiūlymą¹, kuriuo siekiama ES teisėje įgyvendinti 2018 m. priimtą ICCAT daugiamečių rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planą². Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 43 straipsnio 2 dalimi.
2. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę pateikė 2020 m. gegužės 7 d.
3. Žuvininkystės politikos darbo grupė Komisijos pasiūlymą nagrinėjo keliuose posėdžiuose 2019 m. 2020 m. birželio 10 d. Nuolatinių atstovų komitetas susitarė dėl bendro požiūrio³.
4. 2020 m. lapkričio 4 d. Nuolatinių atstovų komitetui susitarus dėl peržiūrėtų derybų įgaliojimų⁴, 2020 m. lapkričio 10 d. politinio trilogio susitikime pirmininkaujanti valstybė narė pasiekė preliminarų susitarimą su Europos Parlamentu.
5. 2020 m. lapkričio 25 d. Nuolatinių atstovų komitetas atmetė galutinį kompromisinį tekstą⁵, kuriame atspindėti to trilogio rezultatai.
6. 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamentas priėmė poziciją per pirmąjį svarstymą⁶.

¹ Dok. 14710/19 + ADD 1

² 2019 m. lapkričio mėn. ICCAT priėmė rekomendaciją 19-04, kuria iš dalies keičiama rekomendacija 18-05.

³ Dok. 10297/19

⁴ Dok. 11652/20

⁵ Dok. 12889/20

⁶ P9_TA(2021)0142 Daugiamečių rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas ***I 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomas daugiamečių rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas, iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 1936/2001, (ES) 2017/2107 bei (ES) 2019/833 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2016/1627 (COM(2019)0619 – C9–0188/2019–2019/0272(COD)) P9_TC1-COD(2019)0272 Europos Parlamento pozicija, priimta 2021 m. balandžio 28 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/..., kuriuo nustatomas daugiamečių rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas, iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 1936/2001, (ES) 2017/2107 bei (ES) 2019/833 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2016/1627 OL C 506, 2021 12 15, p. 160–216.

7. 2021 m. birželio 16 d. Nuolatinių atstovų komitetas susitarė dėl peržiūrėtų derybų įgaliojimų⁷, siekiant išankstinio susitarimo su Europos Parlamentu per antrąją svarstymą.
8. 2023 m. kovo 1 d. Europos Parlamento Žuvininkystės komitetas balsavo už tai, kad būtų tęsiamos tarpinstitucinės derybos.
9. 2023 m. kovo 22 d. įvyko tarpinstitucinis techninis susitikimas, kuriame visos trys institucijos pasiekė preliminarų susitarimą dėl teksto, pasiūlyto galutiniam susitarimui pasiekti.
10. 2023 m. kovo 30 d. Žuvininkystės politikos darbo grupė patvirtino tarpinstitucinių derybų rezultatus peržiūrėtame pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste⁸.
11. Balandžio 5 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino galutinį kompromisinį tekstą⁹, siekiant susitarti per išankstinį antrąją svarstymą su Europos Parlamentu.
12. Balandžio 22 d. Europos Parlamento Žuvininkystės komitetas (PECHE) balsavo dėl preliminaraus susitarimo, pasiekto per tarpinstitucines derybas.
13. Balandžio 27 d. PECHE pirmininkas nusiuntė laišką pirmininkaujančiai Švedijai, kuriame patvirtino, kad, jei Taryba per pirmąją svarstymą patvirtins reglamentą, tekstą peržiūrėjus teisininkams lingvistams, Parlamentas per antrąją svarstymą patvirtins Tarybos poziciją be pakeitimų.

II. TIKSLAS

14. Pagal Tarybos sprendimą 86/238/EEB¹⁰ Sąjunga nuo 1997 m. lapkričio 14 d. yra Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos (toliau – Konvencija) susitariančioji šalis.
15. Konvencija numatoma regioninio bendradarbiavimo, kuriuo siekiama išsaugoti ir valdyti tunų ir tunams giminingų rūšių žuvų išteklius Atlanto vandenyne ir gretimose jūrose, sistema, tuo tikslu įsteigiant Tarptautinę Atlanto tunų apsaugos komisiją (ICCAT).

⁷ Dok. 9167/21

⁸ Dok. 7820/23 + COR 1.

⁹ Dok. 7820/23 + COR 1.

¹⁰ 1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais, padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

16. Šio reglamento tikslas – įgyvendinti ICCAT priimtą daugiametį paprastųjų tunų išteklių valdymo planą, kuriuo siekiama išlaikyti tokį paprastųjų tunų biomasės dydį, kuris viršytų dydį, galintį užtikrinti didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį.
17. Valdymo plane reikalaujama tam tikromis aplinkybėmis paprastuosius tunus išmesti į jūrą arba paleisti į jūrą. Juo reikalaujama, kad žvejybos laivai, įskaitant mėgėjų žvejybos laivus, viršiję laivui skirtą kvotą ir (arba) didžiausią leidžiamą priegaudos kiekį, išmestų paprastuosius tunus į jūrą. Laive laikomi sužvejoti paprastieji tunai, kurių dydis nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, taip pat turės būti išmetami į jūrą, išskyrus atvejus, kai valstybių narių metiniuose žvejybos planuose nustatytas tam tikras leidžiamasis nuokrypis. Kad Sąjunga galėtų laikytis ICCAT nustatytų tarptautinių įpareigojimų, į Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/98¹¹ 4 straipsnyje numatytos paprastųjų tunų laimikiui taikomos nuostatos, kuriomis pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 2 dalį leidžiama nukrypti nuo įpareigojimo iškrauti laimikį.

III. PER PIRMAJĮ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ

A. Bendrosios pastabos

18. Europos Parlamentas ir Taryba vedė derybas, kad pasiektų susitarimą remdamiesi per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija, kurią Parlamentas be pakeitimų galėtų patvirtinti per savo antrąjį svarstymą.
19. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiama ICCAT rekomendaciją 18-02 ir ICCAT rekomendacijos 22-04 dalis įgyvendinti ES teisėje ir taip užtikrinti, kad Sąjunga laikytųsi savo tarptautinių įsipareigojimų ir veiklos vykdytojams suteiktų daugiau teisinio tikrumo dėl taisyklių ir pareigų.

¹¹ 2014 m. lapkričio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/98 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 2 dalyje nurodytų Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų vykdymo pagal Tarptautinę konvenciją dėl Atlanto tunų apsaugos ir Konvenciją dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Vakarų Atlanto žvejyboje (OL L 16, 2015 1 23, p. 23).

B. Pagrindiniai klausimai

20. Pagrindiniai kompromiso, dėl kurio susitarta su Europos Parlamentu, elementai, be kita ko, yra šie:
- nepaskerstų gyvų paprastųjų tunų palikimo žuvininkystės ūkyje kitiems metams sąlygos;
 - nuostatos, susijusios su valstybių narių sektorinių kvotų paskirstymu savo metiniuose žvejybos planuose, be kita ko, mažos apimties žvejybai skirtas kvotas;
 - nuostatos dėl žvejybos galimybių paskirstymo;
 - paprastųjų tunų įkėlimo į varžas taisyklės;
 - atsakomybė už neatitikimų, susijusių su paprastųjų tunų laimikiu, tyrimų inicijavimą.

IV. IŠVADA

21. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija visapusiškai atspindi kompromisą, pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos derybose, padedant Komisijai.
22. Šis kompromisas patvirtintas 2023 m. balandžio 27 d. PECHE komiteto pirmininko laišku, adresuotu Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui. Tame laiške PECHE komiteto pirmininkas nurodo, kad savo komiteto nariams, o vėliau ir plenariniame posėdyje rekomenduos per antrąją svarstymą Parlamente be pakeitimų pritarti Tarybos per pirmąją svarstymą priimtai pozicijai, abiejų institucijų teisininkams lingvistams patikrinus jos tekstą.